Krāslavas Vēstis

www.kraslava.lv

Nr.10(198) 2012.gada 1.jūnijs

Krāslavas novada domes informatīvais izdevums

В ПИЕДРУЕ ОТКРЫЛСЯ НАРОДНЫЙ ДОМ

Прошло уже несколько лет, как Пиедруйская школа закрыла свои двери, в ней перестали звучать детские голоса, а местные жители не слышат по утрам трели звонка, зовущего на урок. И вот этой весной опустевшее здание ожило и преобразилось. После реконструкции школа превратилась в народный дом, в котором пиедруйцы смогут проводить свободное время и участвовать в различных мероприятиях. В обновленном здании разместятся ФАП, социальная служба, библиотека. Здесь также предусмотрены комнаты для тех, кто попал в кризисную ситуацию. Местные жители довольны, что теперь у них будет спортзал и помещения для организации кружков по интересам.

В день открытия народного дома в Пиедруе устроили настоящий праздник. На мероприятие собрались не только местные жители, но и гости из соседних волостей и даже из-за границы. С добрыми пожеланиями и подарками в Пиедрую прибыли глава края Гунар Упениекс, начальник Даугавпилсского управления Государственной погранохраны Олег Емашов, представители волостных управлений края, координатор по спорту в крае Райтис Тимма, а также заграничные гости – вице консул Генерального консульства Республики Беларусь в Даугавпилсе Юрий Давыдовский и председатели польских самоуправлений, с которыми у Краславского края налажены дружественные связи.

Когда был поднят государственный флаг и перерезана традиционная ленточка, настоятель Пиедруйского католического прихода Марьян Далецкий освятил реконструированные помещения и благословил пиедруйцев на будущие дела. После чего зрителей ожидал праздничный концерт.

Радость и волнение читалось в этот день на лице главы Пиедруйского волостного управления Эрики Габрусане – она искренне благодарила всех, кто участвовал в подготовке и реализации проекта реконструкции.

«За время ремонта у Эрики, конечно, прибавилось седых волос, - отметил исполнительный директор краевой думы Янис Гейба, - тем не менее, первый этап строительства закончен, и надеемся, пройдет время, и это здание также преобразится снаружи».

Особенно трогательные чувства, с нотками грусти и ностальгии, испытывали в этот день бывшие учителя Пиедруйской школы. Осматривая этажи здания, педагоги вспоминали, в каких кабинетах они вели уроки, где организовывали выставки, как пели и танцевали школьники. Многолетний директор школы Вия Бартуле искренне порадовалась, что здание школы все же удалось сохранить и отремонтировать.

«Может быть, через много лет здесь вновь возродится школа, и в ней снова зазвучат детские голоса», - отметила она.

О возрождении говорил и председатель краевой думы Гунар Упениекс: «В нашей памяти время, когда село строилось и развивалось. Мы помним также период разрушения. И вот сейчас, понемногу, все вместе мы стараемся исправлять былые ошибки. Есть мнение, что не стоит вкладывать средства и развивать малонаселенные территории. Все-таки я считаю, что самоуправление должно работать так, чтобы наши люди комфортно чувствовали себя там, где они живут».

Будем надеяться, что народный дом станет любимым местом для отдыха, творчества, встреч и общения местных жителей, и стены бывшей школы вновь услышат детский смех.

Эльвира Шкутане, фото автора

В Краславе гостил режиссер Янис Стрейч

В Краславском доме культуры открыта выставка написанных в технике пастели работ Яниса Стрейча.

В открытии выставки участвовал сам автор - известный и любимый в народе кинорежиссер. В беседе со зрителями он рассказал, что на картинах изображал места, знакомые ему с детства. Картины не оставят равнодушными всех, кому близки пейзажи Латгалии. Сдержанный, немного печальный и направленный в прошлое взгляд на исчезнувшее время.

Янис Стрейч участвует в выставках и пленэрах уже более десяти лет, в том числе, в Краславском пленэре, на котором собирались его друзья – Янис Анманис, Язеп Пигознис, Освальд Звейсалнекс.

Открытие выставки, безусловно, было связано с тематикой кино. Режиссер представил зрителям снятый в 2004 году фильм «Осенние розы» («Rudens rozes»). Это произведение режиссера также родом из детства, потому что в свое время на тетю Яниса Стрейча большое впечатление оказала одноименная пьеса Элины Залите.

Режиссер поделился воспоминаниями о том, что сначала сюжет художественного произведения не показался ему очень захватывающим, поэтому он немного переработал сценарий и перенес время действия в наши дни. Впоследствии этот фильм получил положительные оценки как критиков, так и зрителей. Краславчане после просмотра кино поблагодарили Яниса Стрейча громкими аплодисментами.

Немного утомленный и задумчивый - в таком настроении режиссер оправился назад в Ригу, где его ожидает работа – обработка и обобщение материалов о кино в Латвии для масштабного издания АН «Латвия и латыши», вскоре выйдет в свет его книга воспоминаний о создании знаменитого фильма «Дитя человеческое».

Выставку работ Яниса Стрейча можно посетить в Краславском доме культуры (на 1 этаже) по рабочим дням и во время мероприятий до 22 июня.

Инга Кавинска,
фото **Эльвиры Шкутане**

УЧИМСЯ ЗНАТЬ, УМЕТЬ, СУЩЕСТВОВАТЬ И БЫТЬ ВМЕСТЕ!

С 23 по 26 мая в Извалтской основной школе гостили представители Польши, Литвы, Англии, Турции, Болгарии, Италии, Франции, чтобы познакомиться с системой образования, самоуправлением, Латвией - в рамках проекта программы «Comenius» - «Радуга – ода разнообразия».

Семьи многих жителей Извалты принимали гостей из разных стран. Большое спасибо семьям Туканов, С. и У. Стивриней, Гавейка, Л. и В. Стивриней, Батарагов, Пейпиней, Эгле, Вайваров, Кривиней, Бернанов-Трулей за заботу, любовь, сердечность и гостеприимство. Всего прибыло двадцать два ребенка. В визите участвовали сорок четыре гостя.

В сопровождении песни «Welcome to my country» и музыки гости вместе с коллективом нашей школы начинали первый день. Торжественное открытие визита, концерт, выставка – официальная часть. Обед, любезно спонсированный Извалтским волостным управлением. Спасибо М. Миглане за поддержку! Дальше была фестивальная тропинка, вызвавшая неподдельную радость наших гостей. Здесь осуществилось то, о чем мечтает каждый. Никаких языковых барьеров, никаких предрассудков, никаких обязательно выполняемых работ. Каждый чувствовал себя нужным, желанным и счастливым. Сердца наполнились теплом дружбы.

Гости познакомились с Извалтской основной школой, Краславской государственной гимназией, Краславской краевой думой, нашей прекрасной страной - Латвией. В последующие дни состоялись экскурсии по Краславе, Даугавпилсу, миниатюрному королевству кукол в Прейлях, Аглоне. Все объекты только умножили восторженное отношение гостей к Латвии. Спасибо шоферу Я.Глаудану, который все эти дни был членом нашей команды.

Суббота – завершающий день визита в Риге. Залитый солнцем город хвалился своими роскошными парками, историческими зданиями, старинными корабликами в водах канала и сменой почетного караула рядом с памятником Свободы. Общее фото на фоне памятника Свободы. Мгновение и минуты прощания, чтобы встретиться снова...

Неделя содружества закончилась. Все невозможно описать. Это можно только чувствовать, чтобы через какое-то время вспомнить об этих чудесных днях. Все, кто участвовали в этом проекте, что-то приобрели, у каждого свои впечатления. Одни познакомились с новыми друзьями, другие научились сотрудничать, кто-то только наблюдал и еще не осмелился участвовать, но подумал о том, что в следующий раз обязательно включится в проект.

Команда учителей школы и все те, кто поддержал проект, обрели большой опыт, потому что освоены новые умения, применены на практике выученные слова и фразы на разных языках. Всех объединила мысль о том, что мы можем гордиться своей школой, городом, страной и людьми. Учащиеся и учителя Извалтской основной школы и в дальнейшем с удовольствием будут изучать иностранные языки, будут толерантными и будут лучше понимать различия между жителями Европы.

Идем дорогой радуги, учимся знать, уметь, существовать и быть вместе!

Инга Лейкума,
координатор проекта

НОВОСТИ О ПРОЕКТАХ

Школы получили стационарные компьютеры

В рамках проекта «Информатизация учебных заведений» Краславская основная школа, Робежниекская основная школа, Краславская средняя школа «Варавиксне» и Краславская государственная гимназия получили стационарные компьютеры (Краславская средняя школа «Варавиксне» - 28, Краславская основная школа - 36, Краславская государственная гимназия - 1, Робежниекская основная школа - 10). Цена одного комплекта без НДС - Ls 571.00.

Доставку и установку оборудования выполнило ООО «Латтелеком». Общие затраты на проект составляют 77 479.81 LVL, которые в полном размере финансирует Европейский фонд регионального развития.

ВКЛАД В ТВОЕ БУДУЩЕЕ!

Получено финансирование Рыбного фонда

Краславская краевая дума в этом году продолжит реализацию мероприятий по приумножению, воспроизводству и защите рыбных ресурсов на территории Краславского края. Получено финансирование Рыбного фонда для осуществления проектов самоуправления.

В соответствии с планом в этом году в озеро Балтайс Краславского края (Индрская волость) и в озеро Лиелайс Гусена (Робежниекская волость) будут запущены мальки рыбы. Всего запланировано приобрести и выпустить в озера 22 500 шт. мальков судака. В рамках мероприятия «Финансирование научно-исследовательских программ» будут разработаны правила рыбохозяйственной эксплуатации для следующих озер: озеро Ата (озеро Ота) – Комбульская волость, 122.8 га, озеро Гарайс – Пиедруйская волость, 71.2 га, озеро Скайстас - Скайстская волость, 46.7 га, озеро Стирну - Скайстская волость, 148 га.

Разработка правил необходима для того, чтобы в будущем на этих озерах можно было организовать лицензированную рыбалку и ловлю раков, а также производить выпуск мальков рыбы.

Разработка правил необходима для того, чтобы в будущем на этих озерах можно было организовать лицензированную рыбалку и ловлю раков, а также производить выпуск мальков рыбы. Разработанные правила позволят исследовать ихтиофауну озер, а также определить направления для возможного рыбохозяйственного использования озер.

Для обеспечения мероприятий по защите и надзору за рыбными ресурсами будет приобретен мотор для моторной лодки.

Общая сумма финансирования Рыбного фонда для данных проектов - Ls 5 694.66. Самоуправление Краславского края обеспечивает софинансирование проектов в размере 15%.

Начато улучшение инфраструктуры освещения улиц

Краславская краевая дума в рамках проекта «Сокращение эмиссии газов, вызывающих парниковый эффект в инфраструктуре освещения города Краслава» (№ KPFI-13/28) SIA заключила договор с ООО «Латгалес сакару сервисс» о работах по реконструкции инфраструктуры освещения улиц города Краслава. Расходы на реконструкционные работы в соответствии с заключенным договором составляют Ls 79 793.00.

Цель проекта - уменьшить эмиссию двуокиси углерода в инфраструктуре освещения города Краслава, используя сберегающие электроэнергию технологии, что будет достигнуто путем замены 657 устаревших ртутных ламп накаливания на более экономичные 14 LED и 643 натриевые лампы.

В рамках проекта будет осуществлена доставка и установка 14 светильников LED на ул. Проспекта (мост через Даугаву) города Краслава, а также доставка и установка 643 натриевых ламп на 70 улицах города Краслава. Предусмотрен также монтаж соответственных кабелей для каждого ввода в соответствующем объеме (всего 4170 м), запланирован демонтаж 225 ламп DRL мощностью 274 W, 274 ламп DRL мощностью 250 W, 141 лампы мощностью 139 W и 17 ламп мощностью 125 W.

В результате проекта запланирована экономия 147011 kWh энергопотребления в год вследствие замены светильников, а также сокращение CO2 на приблизительно 58.35 тонн в год.

Начато обустройство солнечных коллекторов

Краславская краевая дума в рамках проекта «Обустройство систем солнечных коллекторов в зданиях, принадлежащих самоуправлению Краславского края» (KPFI-12/148) заключила договор с объединением лиц «Нордсервисс – СБ» о работах по обустройству системы солнечных коллекторов в здании Скукского центра по уходу. Общие расходы на запланированные работы в соответствии с заключенным договором составляют Ls 28 411.92.

Система солнечных коллекторов необходима, чтобы можно было сократить эмиссию двуокиси углерода, используя возобновляемые энергоресурсы.

В результате проекта будет уменьшено потребление электроэнергии и топлива, сократятся расходы на содержание здания, будет обеспечен нужный объем теплой воды, используя возобновляемые ресурсы, сократится эмиссия двуокиси углерода.

В рамках проекта для обеспечения теплой водой предусмотрено использовать солнечные коллекторы с трубкой вакуумного типа. В таких коллекторах температура воды может достигать 60 – 80 градусов, их использование очень эффективно в регионах с холодным климатом. Для солнечных коллекторов данного типа характерен очень высокий коэффициент полезного действия по сравнению с пластинными коллекторами, таким образом, с меньшей площадью коллекторов можно будет получить адекватную тепловую мощность. Для достижения предусмотренных в проекте результатов вычислена также мощность солнечных коллекторов, составляющая 25.47 kW, что обеспечит следующие результаты и экономию: 24.30 MWh, 9.647 tCO2/в год, kgCO2/Ls 0.601. Проекту выделено финансирование Финансового инструмента перемен климата в размере Ls 16 050.00.

Новости о проектах подготовил **Андрис Рукман**

АДМИНИСТРАТИВНАЯ КОМИССИЯ СООБЩАЕТ

3 мая 2012 года состоялось очередное заседание административной комиссии, на котором было рассмотрено 18 протоколов об административных правонарушениях:

- А.Г. 1970 г.рожд.– денежный штраф в размере 50,00, поскольку с предприятием по переработке отходов не заключен договор о сборе и перевозке бытовых отходов;
- Р.Д. 1954 г.рожд.– денежный штраф в размере 25,00 Ls за сознательно необоснованный вызов полиции;
- М.К. 1996 г.рожд.– денежный штраф в размере 25,00 Ls за пребывание в состоянии алкогольного опьянения, будучи несовершеннолетним лицом, повторно в течение года после наложения административного взыскания;
- Е.И. 1986 г. рожд. - денежный штраф в размере 10,00 Ls за справление естественных потребностей на улице;
- Э.У.1995 г. рожд. - денежный штраф в размере 5,00 Ls за несоблюдение правил общественного порядка в Краславском крае;
- А.Т.1995 г.рожд. – денежный штраф в размере 5,00 Ls за то, что он не посещает уроки без уважительной причины;
- И.М. 1971 г. рожд. - денежный штраф в размере 5,00 Ls за попрошайничество;
- Г.Ч. 1977 г. рожд. вынесено предупреждение за физическое или эмоциональное насилие над несовершеннолетними лицами;
- Э.М. 1971 г. рожд. и А.Г. 1950 г. рожд. вынесено предупреждение за нарушение требований к содержанию животных (собаки);
- О.С. 1972 г. рожд. и П.М. 1965 г. рожд. вынесено предупреждение за невыполнение обязанностей по уходу за ребенком;
- В.Я.1974 г. рожд. вынесено устное замечание за нарушение правил обработки отходов;
- А.Т.1951 г.рожд. - в деле о повреждении счетчика для коммерческого учета делопроизводство было прекращено.

Четыре дела об административных правонарушениях перенесены для рассмотрения на следующее заседание, которое состоится 05.06.2012.

Обязательные правила самоуправления Краславского края № 2012/10 ««Изменения в обязательных правилах самоуправления Краславского края № 2010/5 «О расценках на услуги, предоставляемые а/с Краславского края «Лабиекартошана К»»»

Изданы в соответствии с четвертой частью 43 статьи закона «О самоуправлениях», второй частью 2 статьи, второй и четвертой частью 17 статьи Закона о публичных агентствах

1.Внести в обязательные правила самоуправления Краславского края № 2010/5 «О расценках на услуги, предоставляемые агентством самоуправления Краславского края «Лабиекартошана К»» (далее в тексте – Правила) следующие изменения:

Исключить из подпункта 3.9. Правил слова «и взимание платы за использование туалета»;

7 Правил в следующей редакции:

«7. Агентство предоставляет следующие платные услуги:

№	Вид услуги	Плата за услугу (без НДС)	Примечания
7.1.	Аренда передвижного гидроподъемника «AERIAL K-12» (с оператором)	11,00 Ls/в час	
7.2.	Аренда автомобиля «Mercedes Benz 308D»	10,00 Ls/ в час	если расстояние превышает 100 км- 0,35 Ls/км
7.3.	Аренда автомобиля «Citroën Berlingo»	8,00 Ls/ в час	
7.4.	Аренда автомобиля «Renault Master»	12,00 Ls/ в час	если расстояние превышает100 км - 0,30 Ls/км
7.5.	Услуги работника по благоустройству (с инструментами рабочих механизмов)	5,00 Ls/ в час	
7.6.	Услуги работника по благоустройству (с инвентарем)	2,50 Ls/ в час	
7.7.	Услуги дворника	2,30 Ls/ в час	
7.8.	Использование траурного зала в каплице на Лесном кладбище (на время до 2 часов)	Ls 10,50	
7.9.	Аренда холодильной камеры в каплице на Лесном кладбище (в сутки)	Ls 6,00	
7.10.	Подготовка и выдача справки о захоронении	Ls 2,50	
7.11.	Разовая плата за резервирование каждого следующего места могилы (порядок резервирования определен в обязательных правилах самоуправления Краславского края «Правила содержания кладбищ Краславского края»)	Ls 10,50	
7.12	Аренда передвижного измельчителя (с оператором)	9,00 Ls/в час	
7.13.	Аренда трактора «AGT-60» и инвентаря (с оператором)	11,50 Ls/в час	

2.Обязательные правила вступают в силу согласно порядку, установленному 45 статьей закона «О самоуправлениях».

«ВЦ4» ПРИГЛАШАЕТ НА МАММОГРАФИЧЕСКОЕ ОБСЛЕДОВАНИЕ ПО МЕСТУ ЖИТЕЛЬСТВА

Женщинам предоставляется возможность обследовать грудь в мобильном маммографе, который будет находиться рядом с приемным отделением Краславской больницы (ул. Ригас 159).

21 июня - 11.00-18.00

22 июня - 9.00-17.00

Женщины, которые получили письмо из Национальной службы здоровья в рамках государственной скрининговой программы, обследование проходят бесплатно.

С направлением от семейного или лечащего врача – софинансирование пациента составляет 2 лата.

С направлением от семейного или лечащего врача, у которого нет договора с Национальной службой здоровья, – услуга платная.

Желающим пройти обследование надо записаться по тел.: 67144031; 67143550; 67142840 или 27866655.

Обязательные правила самоуправления Краславского края № 2012/9 «Изменения в обязательных правилах самоуправления Краславского края № 2012/7 «О хозяйственном использовании бытовых отходов на административной территории Краславского края»»

Изданы в соответствии с 1 и 2 пунктом первой части 15 статьи, 16 пунктом первой части 21 статьи, 3 частью 43 статьи закона «О самоуправлениях» и 3 пунктом первой части 8 статьи Закона о хозяйственном использовании отходов

1. Внести в обязательные правила самоуправления Краславского края № 2012/7

«О хозяйственном использовании бытовых отходов на административной территории Краславского края»» (далее в тексте - Правила) следующие изменения:

1.1. Дополнить 5 пункт Правил вторым предложением в следующей редакции: «За нарушение данных обязательных правил или других нормативных актов, регулирующих сферу хозяйственного использования бытовых отходов, лица буду призваны к ответственности в порядке, установленном в Латвийском кодексе административных правонарушений».

1.2. Исключить 9 пункт Правил.

1.3. Заменить в подпункте 21.9. Правил слово «в местах» на слово «в месте».

1.4. Исключить 31 пункт Правил.

1.5. Заменить в подпункте 39.3. Правил цифру и слово «в 8 пункте» цифрами и словом «в 8.1. пункте».

2. Данные обязательные правила вступают в силу согласно порядку, установленному в 45 статье закона «О самоуправлениях».

Любовь, забота и внимание

1 июня - начало лета. Именно в этот день отмечается Международный день защиты детей. Краслава в этот день чествует маленьких краславчан. Новорожденные жители нашего края получают в подарок серебряные ложечки, воспитанники дошкольных учреждений города показывают свои таланты, остальные малыши рисуют на асфальте, едят сладкую вату и озорничают возле парусника-фонтана.

Тем не менее, это не только день веселья и радости. День защиты детей — один из самых старых международных праздников. Решение о его проведении было принято в 1925 году на Всемирной конференции, посвященной вопросам благополучия детей, в Женеве. Его идея – обратить внимание общественности на нужды детей.

В чем же нуждаются сегодня дети? И от чего нам, взрослым, нужно их оберегать?

Вот что думают об этом маленькие краславчане. На вопрос «Я хотел бы, чтобы школа и семья защитили меня от …» отвечают ученики Краславской основной школы.

В., 9лет – *от страхов и боязни;*
Э., 11 лет – *от чужих людей и зла;*
В., 11 лет – *от бед и плохих мыслей;*
Д., 11 лет – *от глупостей;*
Р., 10 лет – *от плохого будущего;*
А., 10 лет – *от хулиганов;*
Н., 10 лет – *от наркотиков, плохих детей и бандитов;*
Э., 10 лет – *от болезней;*
Ж., 10 лет – *ото лжи;*
Д., 11 лет – *от одиночества;*
В., 11 лет – *от всего плохого;*
А., 11 лет – *от телевизора.*

Каково же мнение взрослых? От чего и как нужно оберегать детей в наши дни? На этот вопрос отвечают те, кто непосредственно работает с детьми и для детей.

Вайра Цауня, член сиротского суда Краславского края в Удришской и Каплавской волостях:

- Сейчас детей надо беречь от всего злого и плохого, с чем приходится соприкасаться каждый день – равнодушия близких, окружающих людей, одноклассников, чрезмерного пребывания в интернете, мультипликационных фильмов и телевизионных передач с элементами насилия, веществ, вызывающих зависимость, лихачества и несчастных случаев. Если ребенок будет понимать, что можно и что нельзя делать, если у него будет большее чувство ответственности за свои действия, то он сам сможет уберечь себя от многих бед!

Виктория Олехно, заведующая ДУЗ «Пиенените»:

- Детей надо защищать от насилия - физического и психологического. Очень негативно психологическое насилие, последствия которого непрогнозируемы, потому что травмируется развитие личности ребенка. Столь же пагубны последствия равнодушного отношения к воспитанию ребенка, когда дети вынуждены жить в среде, где царит алкоголь и жестокость.

Айнарс Трачумс, старший инспектор отдела полиции порядка Краславского участка Латгальского регионального управления Государственной полиции:

- Я считаю, что детей надо беречь от быстрого развития современных технологий (телевидение, интернет, мобильная связь и т.д.). Дети часто не отличают реальность от увиденного по телевизору, в интернете, поэтому попадают в сложные ситуации в реальной жизни. Дети проводят свободное время, сидя у компьютера (видео-игры, интернет-сайты), что зачастую в них вызывает агрессию. В интернете ребенок общается, не видя, кто находится по другую сторону – ровесник или взрослый человек, который может использовать его доверие в недобрых целях. Большая ответственность лежит на родителях, которым часто не хватает времени на воспитание ребенка, потому что после тяжелого рабочего дня хочется отдохнуть, и нет времени обращать внимание на детей. Позиция некоторых родителей такова – пусть ребенок сидит у компьютера, по крайней мере, не сделает ничего плохого. Но родители должны знать, что ребенок там делает, с кем общается, может быть, у ребенка есть какие-то внутренние проблемы и он ищет помощи в интернете, а не у тех людей, которые являются для него самыми близкими. Родители должны следить за жизнью своих детей, находить общий язык с ребенком, чтобы он не искал помощи у чужих людей или в компаниях, которые часто могут вредить развитию детей.

Родители должны знать, что ребенок делает вне дома. Если чувствуется запах алкоголя или сигарет, надо своевременно реагировать, а не успокаивать себя мыслью - не может быть, что мой ребенок употреблял алкоголь, курил или пробовал наркотические вещества. Родители не должны держать ребенка запертым в четырех стенах, чтобы его уберечь, надо говорить с детьми, стать лучшим другом, тогда у ребенка будет уверенность в том, что он находится под защитой и в безопасности, и у него есть человек, к кому можно обратиться за помощью.

Рита Векшина, директор Краславского детско-юношеского центра:

- Сегодня важно уберечь детей от бродяжничества по улицам - плохих компаний, алкоголя, курения, наркотиков, от бесконечного сидения у компьютера, жизни в виртуальном мире: видео-игры, вседозволенность, фильмы, насилие.

Юлианна Моисеенкова, молодежный координатор:

- Детей надо беречь от эмоционального и физического насилия в семье, в учебных заведениях, в таких популярных в наши дни социальных сетях. От равнодушного отношения к окружающему миру, себе и близким людям.

Дзинтарс Патмалниекс, инструктор яунсаргов:

- Детей обязательно нужно оберегать! Это необходимо потому, что они - наше будущее. Важно показать им, что мир, в котором они будут жить, защищен уже миллионы лет. Надо рассказывать, что им тоже надо его беречь, показывать, как защищать свое будущее. Предоставляя детям возможность увидеть мир, мы учим их любить его. И то, что ребенок любит, он обязательно защитит. Это значит - он защитит наше общее будущее.

Рута Ливча, директор Калниешской основной школы:

- В наше время важно защитить детей от безответственных взрослых, которые могут спровоцировать детей на плохие поступки. Кроме того, мы должны особое внимание обратить на обеспечение безопасного интернета.

Прочитав мнения детей и взрослых, можно сделать вывод, что лучшая профилактика от многих опасностей, грозящих детям – это любовь, забота и внимание со стороны взрослых. При этом очень важно не переборщить с этими жизненно важными для ребенка «витаминами».

А сегодня, в праздник детства, давайте поучимся у наших детей чаще улыбаться и мечтать, удивляться и быть самими собой, жить здесь и сейчас!

Эльвира Шкутане

16 мая в Краславской краевой будут вручены награды победителям государственных и региональных олимпиад, спортивных соревнований и государственного конкурса научно-исследовательских работ школьников.

Все награжденные были рады получить небольшую финансовую поддержку, но единого мнения о том, куда она будет направлена, не было - у девочек на уме были новые туфли, а мальчики мечтали о более серьезном приобретении. Денежный приз будет использован по-разному, важно, что он был получен за большие заслуги.

Инга Кавинска,
фото автора

ОСТОРОЖНО - ТРИХИНЕЛЛЕЗ!

22 мая в Краславской краевой думе прошло рабочее собрание, в котором участвовали специалисты Продуктовой и ветеринарной службы (ПВС), председатель думы и представители волостных управлений Краславского края, работники полиции самоуправления, а также главврач Краславской брльницы.

Собрание было посвящено неблагоприятной ситуации, сложившейся в Даугавпилсском и Краславском краях, касательно заболевания трихинеллезом.

Представители ПВС познакомили присутствующих с эпидемиологической ситуацией в Латвии и Южнолатгальском регионе, а также рассказали о предпринимаемых профилактических мероприятиях по ограничению распространения болезни.

Трихинеллез относят к природно-очаговым заболеваниям, так как основными носителями и источниками являются дикие животные (медведь, барсук, кабан). Также немалую роль в распространении заболевания играют и насекомые, которые попадают в организмы животных вместе с растительной пищей. Свиньи заражаются трихинеллезом при поедании сырых отбросов и остатков пищи, а также от крыс.

Заражение человека происходит при употреблении сырого или прошедшего недостаточную термическую обработку мяса диких животных и свиньи, которое содержит личинки этого гельминта (шашлык, копчености, сосиски, сырокопченая и вареная колбаса). Чистое сало животных не содержит личинки трихинелл, тогда как копченое и соленое сало с мясными прожилками употреблять крайне опасно.

Для предупреждения заражения трихинеллезом следует правильно готовить свинину, мясо диких кабанов, барсуков, нутрий, других всеядных и плотоядных животных. Чтобы трихинеллы погибли, температура внутри мяса при приготовлении пищи должна быть не меньше 65 °С, его цвет должен измениться с розового на серый. Хранить сырое мясо свинины и изделия из нее следует в замороженном виде.

Необходимо помнить, что личинки трихинелл легко переносят длительное охлаждение, прогревание, соление и копчение мяса. Погубить их может варка в течение не менее двух с половиной часов при толщине кусков мяса не более 8 см.

Учитывая вышесказанное, специалисты ПВС напомнили, что особо осторожными должны быть охотники, отдающие на корм свиньям внутренности диких животных.

Достаточно сложная ситуация и на рынке. Несмотря на то, что законодательство предусматривает соответствующие требования содержания бойней, наличие сопроводительных документов, присутствие на мясе клейма, опасность купить зараженное мясо все же существует. Во-первых, не всегда при анализе взятого на образец мяса открывается положительный результат. В настоящее время нет методики проверки, которая давала бы стопроцентную гарантию, что мясо не заражено.

Во-вторых, как только туша доходит до рынка, ее разделяют, и покупатель уже не может понять, было ли мясо клейменным. К тому же, ситуация, когда крестьяне просят торговцев мясом продать выращенную в своем хозяйстве свинью, тоже не новость. Таким образом, за соответствующей требованиям документацией зачастую скрывается нелегальная свинина.

Поскольку с конца прошлого года динамика заболевания так и не снизилась, Продуктовая и ветеринарная служба уже с начала года ведет усиленный контроль. С апреля на Даугавпилсском рынке запрещено торговать молотым мясом и готовить на месте шашлык.

Инкубационный период болезни длится до 45 дней, поэтому зачастую люди очень поздно обращаются к врачам, которые, в свою очередь, не всегда сразу могут правильно определить диагноз.

Чтобы не заразиться трихинеллезом инфектологи советуют не использовать в пищу мясо неизвестного происхождения и непроверенное в лаборатории мясо. Есть нужно только хорошо термически обработанное мясо и при приготовлении блюд (в том числе и шашлыка) мясо нужно резать на маленькие кусочки, чтобы при высокой температуре уничтожить трихинелл и в глубоких слоях мяса.

Эльвира Шкутане

ВОЗМОЖНОСТЬ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ

Что делает учитель в школе? Как бы вы ответили одним словом? «Учит!» Так, на мой взгляд, ответила бы большая часть людей.

Нет, для современного учителя это слово уже не подходит. Теперь характеризовать работу учителя можно такими словами: сотрудничает, мотивирует, способствует и т.д.

Чтобы заинтересовать современных учеников, учителю важно создать в классе среду, способствующую открытому, ответственному и полноценному сотрудничеству между школьниками и учителем. Это нелегко. Поэтому учитель должен быть творческим, должен постоянно учиться, совершенствовать свои знания, квалификацию.

Превосходная возможность для повышения квалификации учителей был предложена весной в Краславской государственной гимназии, где учитель Илга Стикуте проводила мастер-класс «Роль учителя латышского языка и литературы в процессе формировании благоприятной психологической среды» (проект ЕСФ Агентства латышского языка «Совершенствование профессиональной компетенции педагогов латышского языка, литературы и билингвальных предметов»). Цель занятий - доказать и убедить, что учитель латышского языка играет огромную роль и оказывает большое влияние на формирование и поддержание благоприятной среды в школе. Были рассмотрены следующие темы: мультикультурные процессы в обществе, значение и необходимость межкультурного образования; умение общаться, значение сотрудничества учителей, анализ сложных ситуаций и поиск путей решений; мотивирование школьников для работы, развитие самооценки учащихся; работа с ИТ; разработка проверочных работ и формы, виды, специфика оценивания; повседневная работа со школьниками с разными уровнями знаний (в одном классе), учебные трудности учеников основной и средней школы, методы для их предотвращения, творческое мышление учеников и учителей. В мастер-классе участвовало 14 учителей из Краславского и Даугавпилсского края.

Мы делились опытом, дискутировали, как ученики, выполняли домашние работы и анализировали их. Интересно было наблюдать два открытых урока - по латышскому языку и литературе - в классах средней школы. На уроках мы увидели мотивированное желание учеников работать, а также непринужденную, свободную, творческую атмосферу, много новых идей для работы, профессионализм учителя, позитивное отношение к своей работе и любовь к своим ученикам.

По завершению мастер-класса каждый учитель получил сертификат и много разных материалов для совершенствования своей работы.

Лолита Дзалбе, учитель латышского языка и литературы Аулейской основной школы

ИЗВЕЩЕНИЯ

Краславская краевая дума сообщает, что согласно порядку, определенному в законе «Об отчуждении имущества публичного лица», на устном аукционе с повышающим шагом продается недвижимое имущество Краславской краевой думы – земельный участок площадью 0,143 га и трехэтажный многоквартирный дом 855,4 м2 (кадастровый №.6001 002 1301) на ул. Спорта 2, k-1, в Краславе. Условная цена продаваемого на аукционе имущества - LVL 2722,00 (две тысячи семьсот двадцать два лата), являющаяся начальной ценой аукциона, страховая сумма - LVL 272,20. Ознакомиться с условиями торгов и подать заявку на участие в аукционе можно в рабочее время во 2 кабинете Краславской краевой думы, на ул. Ригас 51, в Краславе, до 10 июля 2012 года (14.00). Лиц, у которых есть право преимущественной покупки на продаваемую на аукционе собственность, - нет. Плату – определенную на торгах сумму, вычтя внесенную страховую сумму, надо внести в течение трех месяцев со дня заключения договора. Информация по телефону - 65681764.

* * *

Краславская краевая дума сообщает, что согласно порядку, определенному в законе «Об отчуждении имущества публичного лица», на устном аукционе с повышающим шагом продается недвижимое имущество Краславской краевой думы - квартира №1, на ул. Ригас 110, в Краславе, общей площадью 45,4 м2 и принадлежащее к собственности квартиры предположительная доля общей собственности 454/15099 от многоквартирного дома и земли (кадастровый №.6001 900 0119).

Условная цена продаваемого на аукционе имущества - LVL 1400,00 (одна тысяча четыреста латов), являющаяся начальной ценой аукциона, страховая сумма - LVL 140,00. Ознакомиться с условиями торгов и подать заявку на участие в аукционе можно в рабочее время во 2 кабинете Краславской краевой думы, на ул. Ригас 51, в Краславе, до 10 июля 2012 года (12.00). Аукцион состоится 10 июля 2012 года в 15.00. Лиц, у которых есть право преимущественной покупки на продаваемую на аукционе собственность, - нет. Плату – определенную на торгах сумму, вычтя внесенную страховую сумму, надо внести в течение трех месяцев со дня заключения договора. Информация по телефону - 65681764.

ДОСТИЖЕНИЯ КРАСЛАВСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ГИМНАЗИИ

Солнце медленно приводит в движение большую карусель природы - все явнее ощущение того, что каждый день появляются новые цвета и запахи; необыкновенное явление, половодье на Даугаве, уносит с собой весь мусор и снова напоминает о том, что могучая карусель природы вращается все быстрее и быстрее. Потом появляется первый подснежник, аист в гнезде, птицы в скворечнике, первая бабочка и лягушка, и становится понятно, почему утренний сон человека в это время такой неспокойный. Весна как одно мгновение – закрыв глаза, понимаешь, что мир, который только что был вокруг тебя, через минуту совершенно изменится.

Учебный год в школе тоже проходит как один миг - еще недавно звучал первый звонок, который приглашал на первый урок, а теперь бывшие новички чувствуют себя уверенно и убеждены, что их школа дает глубокие знания и предлагает много возможностей, которые они успешно используют.

4 мая - в день провозглашения Декларации о независимости Латвийской Республики - в гимназии традиционно проходит торжественное мероприятие, на котором награждают победителей школьных, краевых и государственных олимпиад, а также их учителей. Участвовать в олимпиадах могут все! В этом году активно участвовали в олимпиадах семиклассники – 14 учеников (в классе 24 учащихся); восьмиклассники - 8 (в классе 11 учеников); девятиклассники - 21 (в 2 классах 36 учеников); десятиклассники - 12 (всего - 50); ученики одиннадцатых классов - 17 (всего 64) - и учащиеся двенадцатых классов -17 (всего 60).

Мы гордимся достижениями своих воспитанников не только в крае, но и на государственных олимпиадах и конкурсах:

Победители государственных олимпиад: 2 место – Валдис Плоциньш (12 класс) по математике (уч.Л.Анджане), 3 место – Илзе Анджане (12 класс) по латышскому языку (уч.Д. Анджане), похвальная грамота – Эвелина Пузо (11 класс) по биологии (уч.Л. Малаховска), по экономике (уч.А. Каденец), по латышскому языку (уч.Д. Анджане), похвальная грамота – Сергей Демарчук (9.класс) по математике (уч.Л.Анджане);

Лауреат 36 Вселатвийского конкурса научно-исследовательских работ учащихся: Илзе Анджане (12 класс) - диплом 3 степени по политологии (уч. В. Наливайко).

Победители открытых олимпиад: 2 место – Агита Яунмуктане (11 класс) по английскому языку (уч.Л.Макаревича), похвальная грамота – Денис Рачко (12 класс) по английскому языку (уч.В.Бертиня), 2 место –Кристине Китока (10 класс) по физике (уч.А.Вагалис), 3 место – Сергей Демарчук (9 класс) по физике (уч. Я.Туканс), 3 место – Янис Макня (9 класс) по физике (уч. Я.Туканс), 1 место - Наталия Михайлова (9 класс) по химии (уч.Х.Мисюнс), похвальная грамота – Кристине Китока (10 класс) по химии (уч.Х.Мисюнс), похвальная грамота – Карина Крылова (12 класс) по политологии (уч. В. Наливайко), похвальная грамота – Монта Липшане (10 класс) по латышскому языку и литературе (уч. И.Гришане).

Безусловно, эти результаты наглядно показывают высокий уровень достижений, в основе которых огромный труд, сотрудничество и понимание, а также поддержка родителей, советы учителей не поддаваться, бороться и пробовать снова и снова.

Вот, что говорят наши ученики!

«Я рада, что участвовала в этой олимпиаде, потому что показала высокий уровень знаний латышского языка и литературы. Получить похвальный лист – это большое достижение, но думаю, что я могла выполнить задания еще лучше. Я знаю, что олимпиада повысит мое самосознание, это замечательный стимул для моего роста». Монта, 10 класс.

«Горжусь тем, что получила призовые места на открытых олимпиадах по физике и химии. Это помогает совершенствоваться и развивать своего знания по конкретному учебному предмету. Благодарю учителей, которые уделяли мне время, чтобы помочь подготовиться к олимпиадам». Кристине, 10 класс.

«На мой взгляд, участие в олимпиадах – это бесценный опыт. Ученик понимает, что он знает и во время подготовки к олимпиаде больше изучает и лучше понимает соответственный учебный предмет». Денис, 12 класс.

«У меня хорошие результаты по английскому языку и уже был успешный опыт участия в школьных и краевых олимпиадах по английскому языку. Полученное 2 место на открытой олимпиаде по английскому языку - значительное достижение, потому что в олимпиаде участвовало 140 школьников со всей Латвии. Эта олимпиада дала мне возможность проверить себя и свои знания». Агита, 11 класс.

«Желание учить химию появилось, благодаря учителю химии Х.Мисюну. Упорный труд, готовясь к олимпиаде, моя целеустремленность и опыт учителя дали возможность занять 1 место на открытой олимпиаде по химии». Наталия, 9 класс.

«Я очень доволен своим результатом на государственной олимпиаде по математике (2 место). Благодаря этому я смогу поступить в любой вуз Латвии, в бюджетную группу. Именно это было моей целью и лучшей мотивацией. Путь к успеху был не из легких, довольно много времени надо было уделять подготовке к олимпиаде». Валдис, 12 класс.

«Призовое место на олимпиаде - это большой успех! Да, не напрасно двенадцать лет я усердно училась, читала и занималась исследованиями. На мой взгляд, это награда самому себе за проделанную работу. Замечательно, что я смогла успешно защитить честь гимназии. Спасибо учителям за вложенный труд». Илзе, 12.класс

«Я рада своим достижениям на олимпиадах. Наверное, самую большую работу проделали учителя, которые помогли мне подготовиться, хотя иногда все решает удача или стечение каких-либо обстоятельств. Еще надо признать, что после того, как много времени проведено не в школе, а на олимпиадах, трудные возвращаться, но это превосходный опыт, как в изучении конкретного предмета, так и для будущей жизни». Эвелина, 11 класс.

В нашей школе большое внимание уделяется не только овладению учебной программой, но и творческому развитию и совершенствованию гимназистов, воспитанию активной гражданской позиции, умению презентовать себя, обоснованно защищать свою точку зрения. Мы очень хорошо понимаем, что не все дети получают высокие результаты на олимпиадах, но порядочными и честными людьми могут стать все.

Мы гордимся тем, что (несмотря на то, что в нашей школе учатся только 245 учеников) у нас есть шесть коллективов самодеятельности, которые украшают праздники и мероприятия в городе и крае.

Смешанный хор гимназии (рук. О.Грецка), на Латгальском региональном смотре в Екабпилсе получил диплом 1 степени (в смотре участвовали также хоры из школ с музыкальным уклоном). 19 мая хор участвовал в слете школьных хоров Латвии в Салдусе!

Танцевальные коллективы старшеклассников «Ракари» и «Райта» (рук. В.Тимуле) несут имя гимназии города и края за границы Латвии; танцевальные навыки и эмоциональное исполнение приводит в восторг всех зрителей, результаты смотра танцевальных коллективов это подтвердили - жюри оценило выступление старшеклассников дипломами 1 степени.

Танцевальные коллективы основной школы достойны признания, поскольку смогли хорошо спланировать время и доказать, что из четырех разных классов (в гимназии сейчас учится один 7 класс, один 8 класс и два 9 класса) в течение одного учебного года можно создать два сильных коллектива – «Зилени» и «Юмис» (рук. И.Гришане) - и на смотре получить дипломы 2 и 3 степени.

Кружок театрального спорта «Варна» (рук.Д.Анджане) – это творческий, атрактивный и смелый коллектив, способный выступать не только с заученными текстами, но и находчиво реагировать в соответствующих ситуациях, мгновенно переключаться на театральное действо и научить этому других.

Гимназистам очень нравится клуб дебатов «Сократс» (рук.В.Наливайко). Здесь школьники учатся аргументированно формулировать высказывания, правильно задавать вопросы, уверенно излагать свои мысли, соблюдая нормы этики по отношению к противнику, а также выступить перед аудиторией - и это очень важно, потому что существенны факты, которые подтверждают аргументы, а не только эмоции, при помощи которых мы часто стараемся что-то доказать. В данной сфере у нас тоже высокие результаты – мы являемся победителями региональных и национальных турниров дебатов.

Наши спортсмены - наша гордость, они имеют достижения в разных видах спорта: волейболе, баскетболе, легкой атлетике, настольном теннисе, кроссе. Школа гордится многочисленными медалями, кубками, дипломами. Традиционный день спорта мы всегда ожидаем с нетерпением, он собирает всех гимназистов и учителей. На всех этажах школы проходят турниры и соревнования, и это не только бег, прыжки, перетягивание каната, но и шахматы, шашки, дартс и др. А в завершение всего - игра в волейбол между победившей командой школьников и учителями.

Бесспорно, самое главное – все делать сообща, поэтому воспитанникам гимназии предложены обширные возможности включиться в разнообразные проекты, особенно в связи с иностранными языками (английским, немецким, испанским, русским), так как они способствуют совершенствованию речи и лучшему пониманию культуры - учащиеся переписываются с иностранными друзьями, снимают фильмы и рекламу, знакомятся с культурной средой соответствующего государства, навещают друзей, а также принимают гостей.

В гимназии есть еще много интересных возможностей - краеведы, мазпулки, флористы, солисты, съемка видео и т.д. и все это предлагают наши учителя - замечательные, понимающие, строгие, творческие, находчивые, поддерживающие – настоящие профессионалы. В рамках проекта ЕСФ «Содействие конкурентоспособности педагогов в условиях оптимизации системы просвещения» в нашей школе 4 педагога получили 5 степень квалификации, 4 степень квалификации присуждена 11 учителям и 3 степень квалификации - 11 учителям.

Учимся сами и предлагаем учителям края повысить свои профессиональные навыки - регулярно приглашаем лекторов (К.Бикше, М. Гейда, А.Бэрце, А.Страутмане и др.), слушаем их советы; мы разработали, подали в МОН и получили разрешение на организацию трех утвержденных программ: совершенствование работы классных руководителей (36 часов,); позитивной среды школы (24 часа) и (24 часа) умения общаться (И.Грибуле, И.Стикуте); был организован мастер-класс (36 часов) для учителей латышского языка и литературы Латгальского региона (И.Стикуте); состоялся цикл семинаров (24 часа) «Осуществление многообразного, содействующего познавательной активности учащихся учебного процесса» (В.Наливайко, Л.Анджане) и «Учебная группа для совершенствования своей профессиональной деятельности в руководстве школой». (А.Юшкевича), а также цикл семинаров (24 часа) «Саморазвитие – ключ к успешной деятельности заместителя директора по воспитательным вопросам» (И.Грибуле); в этом учебном году все учителя гимназии проводили открытые уроки и разработали свои методические материалы, которые представили на заключительной конференции «Игра и ее применение в учебном процессе» (координировала методист В.Лемешевска).

Не все школы могут гордиться книгой своей истории. У нас изданы уже две, и в конце мая в школе состоится торжественное мероприятие, посвященное третьей книги истории гимназии, автор всех трех книг - педагог Я.Гекиша.

В этом учебном году мы поработали на славу. Впереди экзамены для учеников 9 и 12 классов, выпускные и полное приключений лето...

Большое спасибо Краславской краевой думе, отделу образования и культуры за поддержку, понимание, помощь, за предоставленную нашим ученикам и учителям возможность участвовать в мероприятиях регионального и государственного масштаба!

Всем абитуриентам края желаю удачи и хороших результатов на экзаменах, педагогам и родителям - любви, выдержки, терпения; пусть нас не волнует, что говорят у нас за спиной, потому что это значит, что мы впереди!

Илга Стикуте, зам.директора Краславской государственной гимназии

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ КРЕСТЬЯН

Изменения цен на услуги, предоставляемые Продовольственно-ветеринарной службой

Правительство утвердило разработанные Министерством земледелия изменения в правилах о деятельности Продовольственно- ветеринарной службы, касающейся государственного надзора и контроля и о предоставляемых платных услугах.

Изменения определяют, что плата за государственный надзор и контроль на предприятиях по разделке мяса в дальнейшем будет начисляться в соответствии с Регулой № 882/2004. Это значит, что предприятие платит за каждую тонну мяса:

-говядина, телятина, свинина, мясо непарнокопытного скота/конина, баранина и козлятина - EUR 2;

-домашняя птица и выращенная в хозяйстве крольчатина - EUR 1,5;

за мясо выращенных в хозяйстве животных и добытых на охоте диких животных:

- мелкая пернатая дичь и мелкая дичь - EUR 1,5;

- бегающая птица (страус, эму, нанду) - EUR 3;

- кабанина и мясо жвачных животных- EUR 2 за тонну.

Для предпринимателей уменьшится объем платежей за государственный надзор и контроль на предприятиях по разделке мяса. Изменения в платежах зависят от объема деятельности конкретного предприятия. В соответствии с подсчетами, выполненными службой, общая взимаемая плата может уменьшиться на 60 процентов.

Изменения уточняют цены бланков рецептов ветеринарных лекарств в соответствии с теми, по которым Продовольственно-ветеринарная служба (ПВС) эти бланки закупает (в соответствии с произведенной государственной закупкой), а также обеспечивают возможность купить бланки ветеринарных рецептов и бланки запроса на лечебное питание животных по одному комплекту.

Изменения также определяют, что за государственный надзор и контроль и платные услуги получателям услуги надо будет платить в соответствии с подготовленным ПВС счетом. Одновременно предпринимателям будет предоставлена возможность договориться с ПВС о внесении финансовых средств на счет службы до выполнения государственного надзора и контроля и предоставления услуг и получения соответствующего счета.

Изменения в правилах вступают в силу 1 июня 2012 года.

Информацию подготовила
Рута Рудзите

Услуги экскаватора, копаем пруды, чистим канавы. Земельные работы всех видов. Больше информации по тел.28602801.

ООО «Говс центрс» закупает телят (возраст -12 - 40 дней). Т.26609182.

Общество инвалидов «Стариньш» поздравляет своих членов с днем рождения

родившихся в мае:

Анатолия Константинова, Филомену Фукс, Майю Березину, Зою Смирнову, Рамону Дылба;

родившихся в июне: Марфу Василевскую, Регину Кривиню, Петериса Сувейзду, Марину Лапиню.

Желаем счастья и добра и вечной радости цветенья,
Улыбок, солнца и тепла в ваш светлый праздник – День рождения!

ОБЪЯВЛЕНИЯ

✧Меняю приватизированную 2-комнатную квартиру в Краславе, на ул. Базницас 6 (3 этаж, маленькая квадратура, поэтому низкие коммунальные платежи, без долгов, хорошие соседи, чистое лестничное помещение и т.д.) на приватизированную 3- комнатную квартиру в Краславе (первый и пятый этаж не предлагать). Или продаю. Т: 29716369.

✧На участке дороги Аугсткалне - Краслава найдено обручальное кольцо с гравировкой. Звонить в отдел ЗАГСа в рабочее время по тел. 656 24185.

✧Покупают лес с землей, лесосеки или вырубленный лес. Оплата сразу. Т.26346688.

Izdevējs – Krāslavas novada dome
Redakcija: Rīgas ielā 51,
redakcijas apliecība Nr.1185.

Redaktore – Elvīra Škutāne
Tālr. 5681765, 28368537,
e-pasts:vestis@kraslava.lv

Tulkotāja – Galina Mikulāne
Tirāža - 6000
Iespiests SIA «Latgales druka»